

RA3065



•RA3065 CF•



R

J e r y u n d B ä t e l y .

E i n S i n g s p i e l

i n e i n e m A u f z u g e

von

G ö t h e .

I n M u s i k g e s e t z t

von

J o h a n n F r i e d e r i c h R e i c h a r d t .

Berlin.

Im Verlage des Autors.

n. cc. 1787.

Staatl. Akademie für
Kirchen- u. Schalmusik
Berlin-Charlottenburg
M IV 890



18 ge

Fery und Bätely.

Einleitung.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), time signature of 3/4. Dynamics include *p*, *cresc.*, *pf*, and *cresc.*. The tempo marking *Andante.* is present.

Second system of musical notation. Tempo changes to *Allegretto.* Dynamic markings include *pf* and *f*. The time signature changes to 6/8.

Third system of musical notation. Dynamic markings include *p* and *f*.

Fourth system of musical notation.

Fifth system of musical notation. Dynamic marking includes *ff*.

Sixth system of musical notation. Dynamic markings include *dimin.* and *p*.

L i e - d.

Andante piu tosto Allegretto.

Bärely.

Sin - ge Vöglein

sin - ge, blü - he Bäum - chen blü - he, wir sind gu - ter Din - ge spa - ren kei - ne Mü - he

spät und früh!

D u e t t.

Allegretto.

Vater.

Je - den Mor - gen neu - e Sor - gen Sorgen für dein jun - ges Blut.

Bätely.

Al - le Sor - gen nur — auf mor - gen, Sorgen sind für mor - gen gut! Al - le

Je - den *cresc.* *pf*

Sor - gen nur — auf mor - gen Sorgen sind für mor - gen gut! Für

Mor - gen neu - e Sor - gen, Sorgen für dein jun - ges Blut Sor - gen!

Mor - gen! Für mor - gen Sorgen sind für mor - gen gut!

Sor - gen! Sorgen für dein jun - ges Blut!

L i e d.

Allegretto.

Bätely.

Es rau-schet das Was-ser und blei-bet nicht

Oboe.

p

7

stehn; gar lu-stig die Ster-ne am Him-mel hin-gehu. Gar lu-stig die Wol-ken am Him-mel hin-

tr

7

gehn, so rau-schet die Lie-be und fäh-ret da-hin. Es rau-schen die Was-ser, die Wol-ken ver-

Fery.

7

gehn; doch blei-ben die Ster-ne, sie wan-deln und stehn: so auch mit der Lie-be der Treu-en ge-

7

schicht; sie wegt sich sie regt sich und än - dert sich nicht — und än - dert sich nicht.

Andante.

Fery. Ich ver-scho-ne dich mit Klagen, doch das Ei-ne muss ich sa-gen, im - mer sa-gen, dir al-

Fag.

lein, ist und wird mein Le - ben seyn Dir al-lein ist und wird mein Le - ben seyn.

Willst du mich nicht wie - der lie-ben? willst du e - wig mich be - trü - ben?

Fery und Bätely.

B

Mir im Her-zen bist du mein, e-wig, e - wig bleib ich dein e - wig e - wig bleib ich dein.

Un poco Vivace.

Fery. Ge - he, ge - he ver - schmä - he die

Treu - e, die Reu - e kommt nach die Reu - e kommt nach.

Ge - he, ge - he ver - schmä - he die Treu - e die Reu - e kommt nach, die Reu - e kommt

nach. Ge - he, ge - he, ver - schmä - he die Treu - e, die

Più Vivace.

Reu - e kommt nach — die Reu - e kommt nach. Ich ge - he von hinnen, um

Luft zu ge-winnen, du wirst mich vertreiben, hier kann ich nicht bleiben, verschmä - he die Treue, die Reu - e kommt nach, ver-

schmähe die Treue, die Reu - e kommt nach, die Reu - e kommt nach.

Allegretto.

Corni.

Ein Mädchen und ein Gläschen Wein ku-

ri - ren al - le Noth, und wer nicht trinkt und wer nicht küßt, der ist so gut wie todt.

Andante e Staccato.

Thomas. Es war ein fau-ler Schä-fer, ein rech-ter Sie-ben - schlä-fer, ihn küm-mer-te kein Schaaf: ein
Es trieb ihn in die Fer - ne, des Nachts zält er die Ster-ne, er klagt' und härmt' sich brav: nun

Mädchen konnt' ihn fas - sen, da war der Tropf ver - las - sen, fort Ap - pe - tit und Schlaf!
da sie ihn ge - nom - men, ist al - les wie - der - kommen, Durst, Ap - pe - tit und Schlaf!

Duet.

Vivace.

Thomas. Neu-e Hofnung, neu-es Le-ben, was mein

Thomas mir ver-spricht! Thom. Neu - e Hofnung,
Freund dir ei-ne zu geben ist die größte Wohl-that nicht. Freund dir ei-ne

neu-es Le-ben, was mein Tho-mas mir ver-spricht! was mein Tho-mas mir ver-spricht!

Frau zu ge-ben ist die gröfs-te Wohlthat nicht, ist die gröfs-te Wohlthat nicht!

D u e t t.

Vivace.

Bätely. Weil die mei-sten thö-richt sind meint er es ist

Thomas. Nicht so ei-lig, lie-bes Kind! Ei so schön und spröde!

je-de. Eu-er Durst ist wohl nicht groß, geht nur im-mer wei-ter!

Nein, ich las-se dich nicht los, Mäd-chen, sei ge-scheidter!

Fery und Bätely.

C

geht nur! geht nur! eu-er Durst ist wohl nicht grofs, geht nur im-mer wei-ter, geht nur im-mer
 Mädchen! Mädchen! Nein, ich las-se dich nicht los, Mäd-chen sei ge-scheid-ter, Mädchen sei ge-

wei-ter! Weil die meisten thöricht sind, meint Er, ist es Je-de?
 scheid-ter! Ei so schön und spröde! ei so schön und spröde! Nein, ich las-se

Eu-er Durst ist wohl nicht grofs, geht nur im-mer wei-ter! Geht nur!
 dich nicht los, Mäd-chen sei gescheidter! Mäd-chen!

geht nur! Eu-er Durst ist wohl nicht groß, geht nur im-mer wei-ter, geht nur im-mer wei-ter!
 Mädchen! Nein, ich las-se dich nicht los, Mädchen sei ge-scheid-ter! Mädchen sei ge-scheid-ter!

T e r z e t t.

Moderato.

Thomas.

Ein Quodli-bet, wer hört es gern, der kom-me flugs her-bei. Der Au-tor ist

Bätely. Recit.

Thom. à tempo.

Ho-lo-fern es ist noch na-gel-neu. Was gib't? was un-ter-steht ihr euch? wer gab das Recht euch wer? In

Bätely.

Thom.

Pohlen wie im römischen Reich, geht's auch nicht bes - ser her. Meinst du, das's du hier Junker bist, des niemand wehren kann! Ein

Vater.

Mädchen das ver - ständig ist, das nimmt sich ei - nen Mann. Seht, welch ein un - er - hörter Trotz! wart nur du kriegst dein

Thom.

Bät.

Theil! Man sagt, auf ei - nen harten Klotz ge - hört ein gro - ber Keil. Ver - wegner, auf und packe dich! was hab' ich dir ge -

Thom.

cresc.

nan? Par - donnez moi! ihr se - het mich für ei - nen an - dern an — — für ei - nen an - dern an!

Andante più tosto Allegretto.

End - lich, end - lich darf ich hof - fen, ja mir steht der

Him - mel of - fen, auf ein - mal strahl in's tie - fe Ne - belthal ein er - wünsch - ter

Son - nen - strahl ein - er - wünsch - ter Son - nen - stral.

cresc. *f*

End - lich end - lich darf ich hof - fen, ja mir steht der Him - mel of - fen, auf ein -

mal strahl in's tiefe Ne - bel - thal ein er - wünsch - ter Son - nen - strahl, ein er -

Allegro.

wünsch - ter - Son - nen - strahl. Theilt euch Wol - ken im - mer wei - ter,

theilt euch Wol - ken wei - ter, Him - mel wer - de wie - der hei - ter, en - de Lie - be mei - ne

Qual, en - de Lie - be mei - ne Quaal. Theilt euch Wol - ken im - mer

wei - ter, Him - mel wer - de vö - lig hei - ter, en - de

The first system of music features a vocal line on a treble clef staff with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The lyrics are "wei - ter, Him - mel wer - de vö - lig hei - ter, en - de". Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of two staves: a right-hand staff in treble clef and a left-hand staff in bass clef. The piano part includes chords and rhythmic patterns that support the vocal melody.

Lie - be mei - ne Quaal, en - de Lie - be mei - ne

The second system continues the musical piece. The vocal line is on a treble clef staff with the lyrics "Lie - be mei - ne Quaal, en - de Lie - be mei - ne". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) providing harmonic support with chords and rhythmic accompaniment.

Quaal, en - de Lie - be mei - ne

The third system of music shows the vocal line on a treble clef staff with the lyrics "Quaal, en - de Lie - be mei - ne". The piano accompaniment is provided by two staves (treble and bass clef), featuring chords and rhythmic accompaniment.

Quaal.

cresc. *ps*

The fourth system consists of piano accompaniment for two staves (treble and bass clef). It begins with the word "Quaal." and includes dynamic markings "cresc." and "ps". The piano part features chords and rhythmic accompaniment, with some notes marked with a fermata.

Andante.

Bütely. Re-de, a - ber re - de treulich, sieh mir of - fen ins Ge - sicht, fin - dest

du mich nicht ab - scheulich? Jery, a - ber schmeichle nicht! der du ganz dein Herz ge - schenkt, die du

nun so schön ver - thei - digt, oft wie hat sie dich be - lei - digt, weg - ge - stos - sen, hart ge -

kränkt. weg - ge - stos - sen hart ge - kränkt.

cresc. f *pf*

Hat dein Lie - bensich ge - en - det, hat dein Herz sich weg - ge - wen - det ü - ber

dim.

p

lass mich mei - ner Pein; ü - ber - lass mich mei - ner Pein! Sag es nur ich will es

dul - den, stil - le lei - den mei - ne Schul - den, du sollst im - mer glück - lich sein,

du sollst im - mer glück - lich sein.

Fery.

Allegretto.

Es rau - schendie Was - ser die Wol - ken ver - gehn, doch

blei - ben die Ster - ne sie wan - deln und stehn, so auch mit der Lie - be der Treu - en ge - schicht, sie

wegt sich sie regt sich und än - dert sich nicht und än - dert sich nicht.

(Sie sehen sich einander an, Bätely scheint bewegt und unschlüssig.)

Ralentando e diminuendo.

D u e t t.

Bätely.

Fery. En - gel, du scheinst mir ge wo - gen! doch ich bit - te, halt die Regung noch zu - rück, noch ist es Zeit.

Poco Adagio.

Leicht gar leicht wird man be - tro - gen von der Rüh - rung der Be - we - gung von der Güt und Dank - bar -

Nein, ich werde nicht be - tro - gen! mich be - schämet die Er - wägung dei - ner Lieb und Tapfer - keit.

keit!

Bester ich bin dir ge - wo - gen, trau e, trau - e die - ser Re - gung mei - ner Lieb' und Dankbarkeit.

Be-ster, ich bin dir ge - wo - gen, trau-e trau-e die-ser Re-gung mei-ner Lieb' und Dankbar -

Leicht, gar leicht wird man be - tro - gen, von der Rührung der Be - we - gung, von der Güt' und Dankbar -

keit.

keit. Ver - wei - le ü - ber ei - le dich nicht mir loh -

un poco più moto.

net schon g'nüg - lich ein freund - lich Ge - sicht.

Kannst du deine Hand noch re-gen? Sag' mir, Fe-ry schmerzt sie dir.

Nein, Nein, ich kann sie gut be-

Fe-ry, nun, so gieb sie mir.

we-gen.

Soll ich noch zwei-feln, soll ich mich

trau-e mir! trau-e mir!

freu-en? wirst du mir blei-ben? wird dich's ge-reu-en? En-gel, En-gel!

Tempo primo.

Ja, ich bin auf e-wig dein, bin auf e - wig dein sei du mein!

Ja, ich bin auf e-wig dein, bin auf e - wig dein sei du mein!

Allegretto.

Ja, ich bin auf e-wig dein, bin auf e - wig dein sei du mein!

Ja, ich bin auf e-wig dein, bin auf e - wig dein sei du mein!

Lie - be! Lie - be! Lie-be hast du uns verbunden, laß o laß die

Lie - be! Lie-be hast du uns verbunden, laß o laß die

letzten Stunden se-lig wie die ers - ten seyn! *Lie - be!* *Lie-be laß die lez - ten Stun-den se-lig wie die*
letzten Stunden se-lig wie die ers - ten seyn! *Lie - be!* *Lie-be laß die lez - ten Stunden se-lig wie die*

ersten seyn! *se - lig wie die ers - tenseyn,* *wie die ers - ten seyn!*
ersten seyn! *wie die ers - tenseyn,* *se - lig wie die ers - tenseyn!*

Bätely. *Willst dus's er - lauben, Vater?* *O*
Fery. *Sollich sie ha - ben?* *O Va - ter!* *O*
Vater. *Himmel! was sehich! Sollich es glauben?* *Kinder! o*
tritt auf.

(Kniend.)

Glück!

O

Glück!

Gebt uns den

Se - gen

Glück!

O

Glück!

Gebt uns den

Se - gen

Glück! Kinder, ihr gebt mir die Jugend zu - rück.

Neh - met den

Se - gen

Se - gen und Glück!

Se - gen und Glück!

cresc.

Se - gen und Glück!

Se - gen und Glück!

cresc.

Se - gen und Glück!

Se - gen und Glück!

cresc.

Lie - be!

Lie - be!

Lie - be hast du uns verbunden,

lass o lass die letzten Stunden se - lig wie die

Lie - be!

Lie - be hast du uns verbunden,

lass o lass die letzten Stunden se - lig wie die

Lie - be!

Lie - be!

Lass

die letzten Stunden se - lig wie die

er - sten! Lie - be! Lie-be lafs die

er - sten seyn! Lie - be! Lie - be! Lie - be lafs die letz-ten Stun-den, Lie-be lafs die

er - sten seyn! Lie - be! Lie-be lafs die letz-ten Stun-den

letz-ten Stun-den se - lig wie die er-sten seyn! se - lig wie die er - sten seyn! wie die

letz-ten Stunden se - lig wie die er-sten seyn! Wie die er - sten seyn! se - lig wie die

se - lig wie die er - sten seyn, se - lig wie die er - sten seyn! se - lig wie die

rf.

er - sten seyn!

er - sten seyn!

er - sten seyn!

Vivace.

Bäty
u. Jery.

O fröh - li - cher

Thomas
u. Vater.

O fröh - li - cher

Tag! o fröh - li - cher Tag! Him - mel der Lie - be, se - li - ge

Tag! o fröh - li - cher Tag! Him - mel der Lie - be, se - li - ge

Trie - be! E - wig ver - bun - den! Fröh - li - che Stun - den! blei - ben - des

Trie - be! E - wig ver - bun - den! Fröh - li - che Stun - den! blei - ben - des

Glück! blei - ben-des Glück! 0

Glück! blei - ben-des Glück! 0

ff

fröh - li - cher Tag! o fröh - li - cher Tag! Him - mel der Lie - be,

fröh - li - cher Tag! o fröh - li - cher Tag! Him - mel der Lie - be,

se - li - ge Trie - be e - wig ver - bun - den, fröh - li - che Stun - den!

se - li - ge Trie - be e - wig ver - bun - den, fröh - li - che Stun - den!

blei - ben-des Glück! blei - ben-des Glück! blei - ben-des Glück!

blei - ben-des Glück! blei - ben-des Glück! blei - ben-des Glück!

... mit der